

Beschlußempfehlung

des Haushaltsausschusses (8. Ausschuß)

zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans
für das Haushaltsjahr 1994 (Haushaltsgesetz 1994)
— Drucksachen 12/5500, 12/5870 —

hier: Einzelplan 10

Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Ernährung,
Landwirtschaft und Forsten

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 10 mit den aus anliegender
Zusammenstellung *) ersichtlichen Änderungen und den sich
daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im
übrigen unverändert nach der Vorlage — Drucksache 12/5500
Anlage —, anzunehmen.

Bonn, den 20. Oktober 1993

Der Haushaltsausschuß

Rudi Walther (Zierenberg)
Vorsitzender

Bartholomäus Kalb
Berichterstatter

Dr. Sigrid Hoth
Berichterstatterin

Ernst Kastning
Berichterstatter

*) Die Beschlüsse des Haushaltsausschusses zu den zurückgestellten Titeln folgen in einer Ergänzung zu dieser Beschlußempfehlung, die in Einzelfällen auch Änderungen zu bereits gefaßten Beschlüssen enthalten kann.

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 10

Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
— Drucksache 12/5500 Anlage —

mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuß)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 DM

Kap. 10 01 Bundesministerium

Tit. 511 01	Geschäftsbedarf, Bücher und Zeitschriften	930	Tit. 511 01	Geschäftsbedarf, Bücher und Zeitschriften	900
Tit. 513 01	Leistungsentgelte für Post- und Fernmeldedienstleistungen, Rundfunk- und Fernsehgebühren	1 950	Tit. 513 01	Leistungsentgelte für Post- und Fernmeldedienstleistungen, Rundfunk- und Fernsehgebühren	1 900
Tit. 514 01	Haltung von Dienstfahrzeugen	290	Tit. 514 01	Haltung von Dienstfahrzeugen	280
Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	1 449	Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	1 349
Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	530	Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	500
Tit. 526 02	Kosten für Sachverständige	475	Tit. 526 02	Kosten für Sachverständige	375
Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen	1 400	Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen	1 350
Tit. 527 03	Reisekostenvergütungen für Reisen in Personalvertretungsangelegenheiten und in Vertretung der Interessen der Schwerbehinderten	430	Tit. 527 03	Reisekostenvergütungen für Reisen in Personalvertretungsangelegenheiten und in Vertretung der Interessen der Schwerbehinderten	400
Tit. 531 01	Herausgabe von Fachveröffentlichungen	690	Tit. 531 01	Herausgabe von Fachveröffentlichungen	650
Tit. 539 01	Prüfungsvergütungen	459	Tit. 539 01	Prüfungsvergütungen	399
Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen	238	Tit. 811 01	Erwerb von Dienstfahrzeugen	162
Tgr. 02	Kosten der Datenverarbeitung	(1 690)	Tgr. 02	Kosten der Datenverarbeitung	(1 617)
Tit. 812 21	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland	1 025	Tit. 812 21	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland	952

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 DM

Kap. 10 02 Allgemeine Bewilligungen

Tit. 532 02	Erhebungen und nichtwissenschaftliche Untersuchungen auf dem Gebiet der Land-, Forst- und Ernährungswirtschaft 14 932	Tit. 532 02	Erhebungen und nichtwissenschaftliche Untersuchungen auf dem Gebiet der Land-, Forst- und Ernährungswirtschaft 14 632
Tit. 532 04	Arbeitstagungen, Informationsveranstaltungen, internationale Zusammenarbeit 1 650	Tit. 532 04	Arbeitstagungen, Informationsveranstaltungen, internationale Zusammenarbeit 1 350
Tit. 683 06	Zuweisungen nach dem Gesetz über die Verwendung von Gasöl durch Betriebe der Landwirtschaft 910 000	Tit. 683 06	Zuweisungen nach dem Gesetz über die Verwendung von Gasöl durch Betriebe der Landwirtschaft 890 000
Tit. 684 01	Zuschüsse an Einrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung 32 127 <i>Die Leistung der Ausgaben bedarf in Höhe von 2 000 TDM der Einwilligung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages.</i>	Tit. 684 01	Zuschüsse an Einrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung 30 527
Erläuterungen		Erläuterungen	
1.1 Auswertungs- und Informationsdienst für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten 11 802		1.1 Auswertungs- und Informationsdienst für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten 11 302	
1.2 Kuratorium für Technik und Bauwesen in der Landwirtschaft 6 472		1.2 Kuratorium für Technik und Bauwesen in der Landwirtschaft 6 372	
1.3 Maschinenprüfabteilung der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft 7 116		1.3 Maschinenprüfabteilung der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft 7 016	
1.6 Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe <i>Die Leistung der Ausgaben bedarf der Einwilligung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages.</i>		1.6 Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe	
2.7 Stiftung Trakehner Pferd 100		2.7 Stiftung Trakehner Pferd —	
2.8 Verein Futtermitteltest 2 000		2.8 Verein Futtermitteltest 1 200	
Tit. 685 04	Zuschüsse für zentrale Informationsveranstaltungen, internationale Begegnungen und nichtwissenschaftliche internationale Tagungen 3 500	Tit. 685 04	Zuschüsse für zentrale Informationsveranstaltungen, internationale Begegnungen und nichtwissenschaftliche internationale Tagungen 2 800
Tit. 685 08	Zuschüsse zur Förderung nachwachsender Rohstoffe 34 000	Tit. 685 08	Zuschüsse zur Förderung nachwachsender Rohstoffe 32 900
Tit. 685 09	Zuschüsse zur Förderung von Modellvorhaben 1 600	Tit. 685 09	Zuschüsse zur Förderung von Modellvorhaben 1 000
Tgr. 02	Aufklärung, Absatzförderung und Verbraucherberatung (14 060)	Tgr. 02	Aufklärung, Absatzförderung und Verbraucherberatung (13 260)
Tit. 532 23	Beteiligung an Messen, Ausstellungen und Lehrschaun im In- und Ausland 6 000	Tit. 532 23	Beteiligung an Messen, Ausstellungen und Lehrschaun im In- und Ausland 5 700
Tit. 684 24	Aufklärung der Verbraucher 7 400	Tit. 684 24	Aufklärung der Verbraucher 6 900

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 DM

(noch Kap. 10 02)

Tgr. 03	Forschung	(65 469)	Tgr. 03	Forschung	(62 879)
Tit. 526 65	Forschungs-, Untersuchungs-, Entwicklungs- und Erprobungsaufträge an Stellen außerhalb der Bundesverwaltung	14 100	Tit. 526 65	Forschungs-, Untersuchungs-, Entwicklungs- und Erprobungsaufträge an Stellen außerhalb der Bundesverwaltung	13 000
Tit. 547 66	Förderung der Zusammenarbeit mit anderen Staaten auf dem Gebiet der Agrarforschung	700	Tit. 547 66	Förderung der Zusammenarbeit mit anderen Staaten auf dem Gebiet der Agrarforschung	650
Tit. 685 61	Zuschüsse an Forschungseinrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung	46 418	Tit. 685 61	Zuschüsse an Forschungseinrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung	45 918
	Erläuterungen			Erläuterungen	
	1.8 Institut für Agrarentwicklung in Mittel- und Osteuropa	2 500		1.8 Institut für Agrarentwicklung in Mittel- und Osteuropa	2 000
Tit. 685 62	Zuschüsse für wissenschaftliche Veranstaltungen (Kongresse, Symposien u. ä.) im Inland	200	Tit. 685 62	Zuschüsse für wissenschaftliche Veranstaltungen (Kongresse, Symposien u. ä.) im Inland	260
Tit. 892 61	Zuschüsse für Forschungs- und Entwicklungsvorhaben im Agrarbereich für Umweltschutz	4 000	Tit. 892 61	Zuschüsse für Forschungs- und Entwicklungsvorhaben im Agrarbereich für Umweltschutz	3 000
Tgr. 04	Fischerei	(74 385)	Tgr. 04	Fischerei	(73 235)
Tit. 514 73	Haltung von Fischereischutzbooten	5 500	Tit. 514 73	Haltung von Fischereischutzbooten	5 350
Tit. 683 78	Maßnahmen zur Anpassung der Kapazitäten in der Seefischerei aufgrund von Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften und ergänzende nationale Maßnahmen	20 000	Tit. 683 78	Maßnahmen zur Anpassung der Kapazitäten in der Seefischerei aufgrund von Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften und ergänzende nationale Maßnahmen	22 000
Tit. 862 76	Darlehen für die Kutterfischerei	6 000	Tit. 862 76	Darlehen für die Kutterfischerei	5 000
Tit. 892 78	Strukturmaßnahmen für die Seefischerei aufgrund von Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften und ergänzende nationale Maßnahmen	9 000	Tit. 892 78	Strukturmaßnahmen für die Seefischerei aufgrund von Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften und ergänzende nationale Maßnahmen	7 000

Kap. 10 03 Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“

Tgr. 02	Sonderrahmenplan für Maßnahmen zur Anpassung an die Marktentwicklung	(405 000)	Tgr. 02	Sonderrahmenplan für Maßnahmen zur Anpassung an die Marktentwicklung	(375 000)
Tit. 652 91	Bundesanteil zur Finanzierung des Sonderrahmenplanes für Maßnahmen zur Anpassung an die Marktentwicklung der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“	405 000	Tit. 652 91	Bundesanteil zur Finanzierung des Sonderrahmenplanes für Maßnahmen zur Anpassung an die Marktentwicklung der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“	375 000

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 DM

Kap. 10 04 Marktordnung

Tit. 661 01	Finanzierung von Kassenkrediten für EG-Marktordnungsausgaben durch die Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)	170 000	Tit. 661 01	Finanzierung von Kassenkrediten für EG-Marktordnungsausgaben durch die Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)	155 000
Tit. 671 01	Erstattung der Verwaltungskosten an die Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)	60 037	Tit. 671 01	Erstattung der Verwaltungskosten an die Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)	59 827

Anlage zu Kap. 10 04 Marktordnungsausgaben der EG (Anlage E zu Kap. 10 04)

Die Bundesregierung wird ermächtigt, bei der Drucklegung des Bundeshaushalts die sich bei der Anlage E ergebenden Änderungen zu berücksichtigen.

Anlage zu Kap. 10 04 Verwaltungshaushaltsplan der Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung

Tit. 231 01	Erstattung des Bundesministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten	60 037	Tit. 231 01	Erstattung des Bundesministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten	59 827
Tit. 511 01	Geschäftsbedarf, Bücher und Zeitschriften	450	Tit. 511 01	Geschäftsbedarf, Bücher und Zeitschriften	400
Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	120	Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	100
Tit. 518 01	Mieten und Pachten	540	Tit. 518 01	Mieten und Pachten	470
Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen	4 650	Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen	4 600
Tgr. 01	Kosten für Aus- und Fortbildung	(360)	Tgr. 01	Kosten für Aus- und Fortbildung	(340)
Tit. 525 31	Aus- und Fortbildung, Umschulung	260	Tit. 525 31	Aus- und Fortbildung, Umschulung	240

Kap. 10 07 Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft

Tit. 427 01	Vergütungen und Löhne für Aushilfskräfte, deren Arbeitsverträge auf längstens 18 Monate befristet sind	790	Tit. 427 01	Vergütungen und Löhne für Aushilfskräfte, deren Arbeitsverträge auf längstens 18 Monate befristet sind	770
Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	218	Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	190

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 DM

(noch Kap. 10 07)

Tit. 516 01	Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	25	Tit. 516 01	Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	15
Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	1 492	Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	1 457
Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	238	Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	200
Tit. 547 01	Prüfungskosten	90	Tit. 547 01	Prüfungskosten	80
Tit. 671 02	Erstattung der Aufwendungen, die Dritten bei der Erhebung der Beiträge nach § 10 des Absatzfondsgesetzes entstehen	1 430	Tit. 671 02	Erstattung der Aufwendungen, die Dritten bei der Erhebung der Beiträge nach § 10 des Absatzfondsgesetzes entstehen	1 400
Tit. 712 01	Sanierung des Dienstgebäudes Adickesallee 40 in Frankfurt am Main	4 000	Tit. 712 01	Sanierung des Dienstgebäudes Adickesallee 40 in Frankfurt am Main	—
				Verpflichtungsermächtigung	4 000
				fällig im Haushaltsjahr 1995	
Tgr. 01	Kosten der Datenverarbeitung	(4 719)	Tgr. 01	Kosten der Datenverarbeitung	(4 688)
Tit. 515 14	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen	631	Tit. 515 14	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen	600

Kap. 10 08 Bundessortenamt

Tit. 427 04	Vergütungen und Löhne für Aushilfskräfte, deren Arbeitsverträge auf längstens 18 Monate befristet sind, und für Praktikanten	990	Tit. 427 04	Vergütungen und Löhne für Aushilfskräfte, deren Arbeitsverträge auf längstens 18 Monate befristet sind, und für Praktikanten	960
Tit. 513 01	Leistungsentgelte für Post- und Fernmeldedienstleistungen, Rundfunk- und Fernsehgebühren	350	Tit. 513 01	Leistungsentgelte für Post- und Fernmeldedienstleistungen, Rundfunk- und Fernsehgebühren	330
Tit. 515 04	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie sonstige Gebrauchsgegenstände für Prüfungszwecke	600	Tit. 515 04	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie sonstige Gebrauchsgegenstände für Prüfungszwecke	580
Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	1 600	Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	1 550
Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	611	Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	581
Tit. 531 01	Kosten der Veröffentlichung von Prüfungsergebnissen	134	Tit. 531 01	Kosten der Veröffentlichung von Prüfungsergebnissen	124

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 DM

Kap. 10 10 Forschungsanstalten

Ausgaben		Ausgaben	
Die Ausgaben bei Tit. 527 02 dürfen bis zur Höhe von 50 TDM der Einsparungen bei Kap. 10 02 Tit. 686 11 überschritten werden.		Die Ausgaben bei Tit. 527 02 dürfen bis zur Höhe von 50 TDM der Einsparungen bei Kap. 10 02 Tit. 686 88 überschritten werden.	
Tit. 547 01	Versuchseinrichtungen, Forschungs- und Versuchsbedarf 13 400	Tit. 547 01	Versuchseinrichtungen, Forschungs- und Versuchsbedarf 12 400
Tit. 712 01	Baumaßnahmen über 750 000 DM im Einzelfall 30 722	Tit. 712 01	Baumaßnahmen über 750 000 DM im Einzelfall 28 766
Tit. 812 04	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland für Forschungs- und Versuchszwecke 10 500	Tit. 812 04	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland für Forschungs- und Versuchszwecke 10 000
Tit. 821 01	Erwerb von bebauten und unbebauten Grundstücken 162	Tit. 821 01	Erwerb von bebauten und unbebauten Grundstücken 55

